



**DK**  
dansk



**FIN**  
finsk

I alle lande indenfor den Europæiske Union skal følgende ingredienser altid være kendetegnet på indpakkede næringsmidler, uden undtagelser.

- Dette gælder ikke for landene: Rusland og Tyrkiet.

Disse ingredienser er markeret med **blå** i ordbogen.

- Glutenholdige kornprodukter (dvs. hvede, spelt, rug, byg, havre, kamut eller hybridiserede stammer heraf) og produkter på basis heraf
- Krebsdyr og produkter på basis af krebsdyr
- Æg og produkter på basis af æg
- Fisk og produkter på basis af fisk
- Jordnødder og produkter på basis af jordnødder
- Soja og produkter på basis af soja
- Mælk og produkter på basis af mælk (herunder laktose)
- Nødder, dvs. mandel [*Amygdalus communis* L.], hasselnød [*Corylus avellana*], valnød [*Juglans regia*], akajonnød [*Anacardium occidentale*], pekannød [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], paranød [*Bertholletia excelsa*], queenslandnød [*Macadamia ternifolia*], pistacienød [*Pistacia vera*] og produkter på basis heraf
- Selleri og produkter på basis af selleri
- Sennep og produkter på basis af sennep
- Sesamfrø og produkter på basis af sesamfrø
- Svovldioxid og sulfitter i koncentrationer på over 10 mg/kg eller 10 mg/liter udtrykt som SO<sub>2</sub>
- Lupin og produkter på basis af lupin
- Bløddyr og produkter på basis af bløddyr

Ved hjælp af ordbogen kan de lave deres personlige allergikort.

## Minulla on ... allergia ...

<i>frisk</i>	<b>tuore</b>
<i>kogt</i>	<b>keitetty</b>
<i>rå</i>	<b>raaka</b>
<i>tørret</i>	<b>kuiva</b>

aborre	<b>ahven</b>
abrikos	<b>aprikoosi</b>
æble	<b>omena</b>
æg	<b>kananmuna; muna</b>
ært	<b>herne</b>
agurk	<b>kurkku</b>
alkohol	<b>alkoholi</b>
ananas	<b>ananas</b>
anis	<b>anis</b>
ansjos	<b>anjovis</b>
appelsin	<b>appelsiini</b>
avocado	<b>avokado</b>
banan	<b>banaani</b>
basilikum	<b>basilika</b>
blåmusling	<b>sinisimpukka</b>
blomme	<b>luumu</b>
boghvede	<b>tattari</b>
bønne	<b>papu</b>
brændenælde	<b>nokkonen</b>
broccoli	<b>parsakaali</b>
byg	<b>ohra</b>
cashewnød	<b>cashewpähkinä</b>
champignon	<b>herkkusieni</b>
chilli	<b>cayennepippuri</b>
chokolade	<b>suklaa</b>
cikorie	<b>sikuri</b>
citron	<b>sitruuna</b>
daddel	<b>taateli</b>
diid	<b>tilli</b>
estragon	<b>rakuuna</b>
fårekød	<b>lampaanliha</b>
fennikelfrø	<b>fenkoli</b>
fersken	<b>persikka</b>
figen	<b>viikuna</b>
fisk	<b>kala</b>
gær	<b>hiiva</b>

gluten	<b>gluteeni</b>
grå bynke	<b>maruna; pujo</b>
grapefrugt	<b>greippi</b>
gulerod	<b>porkkana</b>
hasselnød	<b>hasselpähkinä</b>
havre	<b>kaura</b>
honning	<b>hunaja</b>
hønsekød	<b>kananliha</b>
hummer	<b>hummeri</b>
hvede	<b>vehnä</b>
hvidløg	<b>valkospuli</b>
ingefær	<b>inkivääri</b>
jordbær	<b>mansikka</b>
jordnød	<b>maapähkinä</b>
kakao	<b>kaakao</b>
kamut	<b>kamut-vehnä</b>
kanel	<b>kaneli</b>
kardemomme	<b>kardemumma</b>
karry	<b>curry</b>
kartoffel	<b>peruna</b>
kirsebær	<b>kirsikka</b>
kiwi	<b>kiivi</b>
kød	<b>liha</b>
kokosnød	<b>kookospähkinä</b>
kommen	<b>kumina</b>
koriander	<b>korianteri</b>
krabbe	<b>katkarapu</b>
krebs	<b>äyiaiset; rapu</b>
krydderier	<b>mauste</b>
kuller	<b>kolja</b>
kvæde	<b>kvitteni</b>
laks	<b>lohi</b>
lam	<b>lammas</b>
linse	<b>linssi</b>
løg	<b>sipuli</b>
løvstikke	<b>liperi</b>
macadamianød	<b>macadamianut</b>
mælk (ko)	<b>maito (lehmän)</b>
majs	<b>maissijauho</b>
makrel	<b>makrilli</b>
mandel	<b>manteli</b>
mango	<b>mango</b>
marcipan	<b>marsipaani</b>
mel	<b>jauho</b>
melon	<b>meloni</b>
merian	<b>meirami</b>
muskatnød	<b>muskottipähkinä</b>
musling	<b>simpukka</b>
nød	<b>pähkinä</b>
oksekød	<b>naudanliha</b>
øl	<b>olut</b>
oregano	<b>mäkimeirami; oregano</b>
ørred	<b>taimen</b>
ost	<b>juusto</b>

østers	<b>osteri</b>
pære	<b>päärynä</b>
papaya	<b>papaija</b>
paprika	<b>paprika</b>
paranød	<b>parapähkinä</b>
peber	<b>pippuri</b>
pebermynte	<b>piparminttu</b>
pekannød	<b>pekaanipähkinä</b>
peperfrugt	<b>paprika</b>
persille	<b>persilja</b>
pistacienød	<b>(manteli)pistaasi</b>
rejer	<b>katkarapu</b>
ris	<b>riisi</b>
rødspætte	<b>punakampela</b>
rug	<b>ruis</b>
salvie	<b>salvia</b>
selleri	<b>selleri</b>
sennep	<b>sinappi</b>
sesam	<b>seesaminsiemien</b>
sild	<b>silakka; silli</b>
soja	<b>soija</b>
solsikkekerner	<b>auringonkukansiemien</b>
spelt	<b>speltti</b>
spinat	<b>pinaatti</b>
spiselig kastanje	<b>jalokastanja</b>
stor nælde	<b>nokkonen</b>
sulfit	<b>sulfiitti</b>
svinekød	<b>sianliha</b>
svovldioxid	<b>rikkidioksidi</b>
timian	<b>timjami; tarha-ajuruoho</b>
tomat	<b>tomaatti</b>
torsk	<b>turska</b>
tun (tunfisk)	<b>tonnikala</b>
urter	<b>yrtti</b>
valmue	<b>unikko; unikonsiemien</b>
valnød	<b>saksanpähkinä</b>
vanille	<b>vanilja</b>
vin	<b>viini</b>
vinbjergsnegl	<b>viinimäkikotilo</b>
vindrue	<b>viinirypäle</b>